



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2008/L.5
11 June 2008

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثامنة والعشرون

بون، ٤-١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٨

البند ٩ من جدول الأعمال

إبلاغ واستعراض المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في
المرفق الأول للاتفاقية والتي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو

إبلاغ واستعراض المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والتي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) علماً بالوثيقة FCCC/SBI/2008/INF.2 التي أعدتها الأمانة، وهي تتضمن معلومات عن حالة تقديم واستعراض التقارير الأولية التي قدمتها، عملاً بالمقرر ١٣/م أ-١، الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والتي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو.

٢- ولاحظت الهيئة الفرعية بتقدير أعمال أفرقة خبراء الاستعراض والأمانة التي مكّنت من القيام بنجاح وفي الوقت المناسب باستكمال استعراضات التقارير الأولية المقدمة في عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧.

٣- وكررت الهيئة الفرعية تأكيد الاستنتاجات التي خلصت إليها في دورتها السابعة والعشرين وقررت فيها، وفقاً للمقرر ٢٢/م أ-١، أن تبدأ الأطراف المدرجة في المرفق الأول في الإبلاغ، على أساس طوعي، عن المعلومات المطلوبة بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو مع تقديم تقارير الجرد المطلوب تقديمها بموجب الاتفاقية اعتباراً من السنة التي تلي تقديم التقرير الأولي، على أن تخضع هذه المعلومات للاستعراض وفقاً لـ "المبادئ التوجيهية للاستعراض المنصوص عليها في المادة ٨ من بروتوكول كيوتو"؛ وسيزامن هذا الاستعراض مع الاستعراض السنوي لقوائم جرد غازات الدفيئة بموجب الاتفاقية.

٤- وأشارت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الفقرتين ٩٩ و ١٠٠ من الاستنتاجات التي خلصت إليها في دورتها السابعة والعشرين^(١) وإلى الفقرتين ٦٢ و ٦٣ من الاستنتاجات التي خلصت إليها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها السابعة والعشرين^(٢)، وكررت تأكيد ضرورة زيادة تعزيز عملية الاستعراض، ولا سيما عن طريق مشاركة عدد أكبر من خبراء الاستعراض المدربين تدريباً جيداً، وشجعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف على مواصلة ترشيح خبراء جدد لإدراجهم في قائمة الخبراء والعمل على تحديث هذه القائمة. وشجعت الأطراف على مواصلة كفاءة مشاركة هؤلاء الخبراء في برامج التدريب بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، وإتاحة الفرصة لهم للمشاركة في عملية الاستعراض. وأشارت إلى طلب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى الأمانة المتعلق بتحديث برنامج التدريب بموجب الاتفاقية، وكررت تأكيد طلبها إلى الأمانة بتحديث واستكمال برنامج التدريب بموجب بروتوكول كيوتو، وشجعت الأطراف، التي هي في وضع يسمح لها بذلك، على توفير الموارد المالية اللازمة لبرنامج التدريب.

٥- وحثت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف على مواصلة كفاءة فعالية التبليغ وعمليات الاستعراض بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها. وشددت على الأهمية الحاسمة لتحسين هاتين العمليتين ودعت الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة، في موعد أقصاه ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، معلومات عن تجاربها المتعلقة بعملية الاستعراض والدروس المستفادة منها، على أن يشمل ذلك تقديم توصيات لتحسينها، بغية جمعها في وثيقة متفرقات وإتاحتها للهيئة الفرعية في دورتها التاسعة والعشرين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨).

٦- ووافقت الهيئة الفرعية للتنفيذ على مواصلة نظرها في هذا البند من جدول الأعمال في دورتها التاسعة والعشرين، واضعة في الاعتبار "التقرير السنوي المتعلق بالاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية" الذي تنتظر فيه الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها التاسعة والعشرين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)، فضلاً عن استنتاجات وتوصيات اجتماع خبراء الاستعراض الرئيسيين.

(١) FCCC/SBI/2007/34

(٢) FCCC/SBSTA/2007/16